

BÜLTEN



Müdür: Bn. Valerie Karaitiana

Müdür Yardımcısı: Bn Ameera Hassanein

Refah Bölümü Başkanı: Bay Tim Brown

Telefon: 9309 1181 **Vebsitesi:** www.dallasps.vic.edu.au

E-posta: dallas.brooks.cps@edumail.vic.gov.au

Görüş Bakışımız: "Öğrencilerimizin okuryazarlıkta ve matematikte başarılı, yaratıcı, güvenli ve mutlu olmasıdır."

3. Dönem, Sayı 5 / 2021

MÜDÜRÜN KÖŞESİ

Tüm personel ve öğrenciler, okulumuzun öğrenime olumlu yaklaşımına, katkıda bulunmaya devam ettiler. Bu hafta boyunca, Öğretim liderleriyle birlikte, çalışkan ve ilham verici öğretmenlerden oluşan ekiplerimizle, çevrimiçi olarak katılırken öğrencilerin başarılarını duymaktan gerçekten keyif aldım!

4. Dönemi planlamanın ve öğrenciler için ilgi çekici öğrenim sağlamanın yanı sıra, öğretmenler derslerle çevrimiçi aracılığı ile, canlı olarak katıldılar. Öğrenciler küçük gruplar halinde öğrenim gördüler, bir sonraki öğrenim adımları için öğretmenler geri bildirim ve güvence sağladılar. Öğrencilerin mümkün olan en iyi şekilde öğrenimlerini sağlamak için ailelere sayısız iletişim sağlandı ve saatlerce süren ders hazırlıkları tamamlandı. Uzaktan öğrenimi olabildiğince sorunsuz, eğlenceli ve ulaşılabilir kılmak için herkesin gösterdiği çabadan gurur duyuyorum.

2022 KAYITLARI

Şu anda önümüzdeki yıl için yeni kayıtlar üzerinde çalışıyoruz. İki kreşimizin tesislerinde iyileştirme çalışmaları yapılacağını duyurmaktan gurur duyuyoruz. Yeni kayıtlar için lütfen okulumuzla iletişime geçiniz.

3. DÖNEMİN SON HAFTASI

3. Dönemin 17 Eylül Cuma günü sona eriyor. Ne yazık ki, bu dönem ilk başta umduğumuz ve planladığımız gibi gelişmedi. Son duyurulara göre, bu dönemin geri kalanında uzaktan ve esnek öğrenme devam edilecek. Okulda devam eden öğrenciler için, 17 Eylül, Cuma günü erken kapanış olacağını ve öğrencilerin ö.s 2:30'da okuldan ayrılacağını lütfen unutmayınız.

Uzaktan öğrenimin bu dönem boyunca birçok öğrenci ve veli için zor geçtiğini biliyoruz. Tüm çalışmalarınızı takdir ediyoruz ve gelecek dönemle ilgili açıklamaları bekliyoruz.

Saygı Gurur Güven Azim

REFAH BİLGİLERİ

RU OK (İyi misiniz) GÜNÜ

Bu günün bu dönemde ne kadar önemli olduğunu anlıyorum. Geçtiğimiz hafta ulusal RU OK (İyi misiniz) Gününde toplumumuzla birkaç kişisel düşüncemi paylaşmak isityorum. Umarım ilgili ve yardımcı olur.

- 1. Egzersiz yaptığımda ve iyi beslendiğimde kendimi daha iyi hissediyorum.*
- 2. Ailem ve arkadaşarımla bağlantı kurduğumda kendimi daha iyi hissediyorum.*
- 3. Çocuklarımız iyi olduğunda, biz veliler de iyi oluyoruz.*
- 4. Biraz iyi hissetmemekte bir sorun yok... Sadece ondan ders çıkardığımızdan emin olmalıyız.*
- 5. Gülünüz*

KOVID AŞISI HAKKINDA BİLGİLER

Kovid aşısı için randevu nasıl alınır? Randevu almak için coronavirus.vic.gov.au veb sitesini ziyaret ediniz veya 1800 675 398'i arayarak Koronavirüs yardım hattına başvurunuz. Bir aşı merkezi ve açılış saatlerini öğrenmek için coronavirus.vic.gov.au web sitesini ziyaret ediniz.

13 Eylül, Pazartesi gününden itibaren, 12 yaş ve üzerindeki tüm Viktoryalılar, Eyalet ve Devlet aşı merkezlerinde veya bir doktor kliniğinde, eczane veya toplum sağlık hizmeti veren yerler aracılığıyla bir [KOVID-19 aşısı için randevu almaya ve aşılanmaya hak kazanırlar](#). Randevunuzu çevrimiçi olarak veya size en yakın aşı sağlayıcısını arayarak alabilirsiniz.

Aşılarla ilgili tercüme edilmiş bilgiler coronavirus.vic.gov.au veb sitesinde mevcuttur. Aşıya hak sahipli olup olmadığınız hakkında daha fazla bilgi için coronavirus.vic.gov.au adresini ziyaret ediniz veya Avustralya Hükümeti'nin KOVID-19 aşısı uygunluk kontrol aracını kullanınız.

Daha fazla yardım için iletişim: Sağlık Bakanlığı Koronavirüs yardım hattını arayınız: 1800 675 398

Anaokul programı bu dönemde devam edecektir.

Building Blocks facility expansion at Upfield Kindergarten

Information for Families



Upfield Kindergarten @ Dallas Brooks Community Primary School will soon receive an exciting expansion and upgrade through the Victorian Government's 'Building Blocks' initiative, to provide additional space for delivery of 3-year-old kindergarten programs from 2022. A new modular kindergarten room will be added to the site, and the outdoor play space will be upgraded to make it accessible for all children and provide better spaces for children to engage in nature, be active, explore, play, or to relax.



Key dates & facts:

- Construction starts mid Sept 2021
- Due to be completed by Dec 2021
- The kindergarten program will continue to run throughout the project.

Impact on the kindergarten program

Kindergarten programs will continue to run as normal, however children will access the school playground (while the kindergarten outdoor play space is being upgraded).

Educators will help children understand the upcoming changes in the lead up to the holidays.

Families can also help children prepare for the changes by reminding children over the holidays that the kindergarten will look different when they return. We hope that children will return feeling excited to watch their new play space being constructed!

Safety and risk management

Children's safety is always our first concern – including during the construction period for this project.

- The builders, Fleetwood, are very experienced at constructing early childhood and school facilities while programs are running and children are present, and everyone on site has a Working With Children Check
- We have risk assessment and management plans in place to make sure that children are never exposed to any danger during the build, and these are available to you upon request.

Anaokul programı bu dönemde devam edecektir.

Building Blocks facility upgrades at Dallas Brooks PS Kindergarten

Information for Families



Dallas Brooks PS Kindergarten will soon receive an exciting upgrade through the Victorian Government's 'Building Blocks' initiative, to improve the quality of the outdoor play space. This will include improved screening from the busy school yard, as well as creating better spaces for children to be active by running or playing ball games or to engage in quiet play in nature.



Key dates & facts:

- Construction starts 20 Sep 2021
- Due to be completed by mid Oct 2021
- All kindergarten programs will continue to run throughout.

Impact on the kindergarten program

Kindergarten programs will continue to run as normal. Most of the construction will happen over the Term 3/4 holidays, however children will access the school playground for a short time while works are completed.

Children will be able to see the changes occurring to their outdoor play space upon returning to the kindergarten after the term break.

Educators will help children understand the changes as the construction is happening after the school holidays.

Families can also help children prepare for the change by reminding children over the holidays that the outdoor play space will look different when they return to kindergarten. We hope that children will return feeling excited to see their new play space emerge!

Children's safety is always our first concern – including during the construction period for this project. We will ensure that children are safe at all times.

- The builders, Modus, are very experienced at constructing early childhood and school facilities while programs are running, and everyone on site will have a Working With Children Check.
- We will have risk assessment and management plans in place to make sure that children are never exposed to any danger, and these are available upon request.

If you have any questions or concerns about this project, please speak to your kindergarten teacher. Thanks for your patience and assistance!

OFİS HABERLERİ

YENİ KAYITLAR

2022 Yılı Ana Sınıflardan 6. Sınıflara olan yeni kayıtlar şimdi yapılmaktadır. Kayıt hakkında bilgi için lütfen ofis personeline danışınız.

KİŞİSEL BİLGİLERİN DEĞİŞİKLİĞİ

Kişisel bilgileriniz değişirse, lütfen Okulumuzun Ofisine bildirin. Okulun veli ve bakıcılarla iletişime geçebilmesi bakımından, değişen **telefon numaralarınız veya eposta adresinizi** bizlere bildirilmesi önemlidir. Aynı şekilde, acil durumlarda iletişim kurulacak kişiler de değişirse, lütfen bizi bilgilendiriniz. Birinin çocuğunuzu almasını istiyorsanız, lütfen okulu şahsen bilgilendirdiğinizden emin olun, böylece bu kişi çocuğunuzu almak için acil durum listesine eklenebilsin.

ÖNEMLİ GÜNLER

- **17 Eylül, Cuma**—3. Dönemin son günü
- **4 Ekim, Pazartesi** — 4. Dönemin ilk günü



FOSTER CARE INFORMATION NIGHT

Ever thought about fostering children or young people?

Anglicare Victoria is looking for people who have a place in their heart for a child in need of a safe home. Care can be short term or long term. Training, support & reimbursement provided.

Foster Care Information Session:

Wednesday 22nd September (via Zoom) | 6.30pm - 7.30pm
Anglicare North West Region

Come along to find out more & have your questions answered.

CALL US on 9301 5200 or carer.info@anglicarevic.org.au

MAKE A DIFFERENCE IN A CHILD'S LIFE. . . AND YOUR OWN!



03 9301 5200 | anglicarevic.org.au

Saygı Gurur Güven Azim

EVDE ÖĞRENİM

Çevrimiçi programımız sırasında çocuklar daha rahat ve etkileşimli hale geliyorlar. Hassan, kendi resmine sanal güneş gözlüğü ekleyerek Bilgisayar Teknolojisi becerilerini paylaşmaktan keyif aldı. Maj ayrıca, hikaye süresi boyunca ekranına 'SEVGİ' yazarak teknik ve okuryazarlık becerilerini gösterdi. Bu çocukların bana farklı şekillerde, teknolojiyi kullanarak nasıl iletişim kurabileceklerini gösteriyor.



Çocuklar sevdiği müziklere ve tempolu şarkılara eşlik etmekten keyif alıyorlar. Çocukların 'konuşma yetkisine' sahip olmalarına ve şarkı talep etmelerine izin vermek, etkileşimli çevrimiçi oturumlarımız sırasında çocukların karar verme sürecinin önemli bir parçası olduklarını göstermektedir.

Bilim dersinde bardakları dizme etkinliği çocuklar tarafından çok beğenildi. Çocukların kolaylıkla erişebilecekleri bir etkinlikti. Birçoğu, bardakları nasıl dizebileceklerini gösterdiler ve hatta farklı yolları denediler. Çok uğraş vererek ve bağımsız olarak bir bilim etkinliğini daha keşfettiler.



ANA SINIF

OKURYAZARLIK

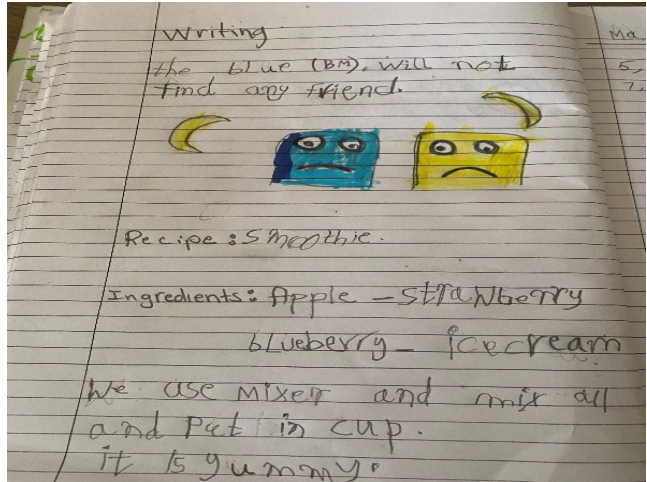
Ana Sınıf'taki öğrencilerimiz birçok eğlenceli faaliyetler yapmakla meşgul oldular. Okuma dersinde Oxford kelimelerini öğreniyoruz ve kelimeye bakmaya, söylemeye ve yazmaya odaklanıyoruz. Öğrenciler aynı zamanda metinleri okuduktan sonra karakterleri tarif ettiler. Öğrencilerimizin birçoğunun her gün evlerinde ellerinden gelenin en iyisini yapmaya çalıştığını görmek sevindiricidir.

MATEMATİK

Matematik dersinde toplama ve sayma hakkında bilgiler öğreniyoruz. İki veya ikiden fazla sayıyı sayıyoruz. Toplama ile ilgili resimli ve yazılı problemleri çözmek için çalışıyoruz. Ana Sınıf öğrencileri ayrıca farklı madeni paralar ve değerleri hakkında bilgi edinerek parayı araştırıyorlar. Öğrencilerin çalışmalarından çok etkilendik.

ARAŞTIRMA

Araştırma dersinde kutlamaları araştırıyoruz. Bildiğimiz kutlamalar sırasında yapılan farklı yemek, kıyafet ve dansları inceledik. Öğrenciler ayrıca kitap haftasını kutladılar ve günün okunan kitabıyla ilgili ödevlerini tamamladılar. Herkesi tebrik ediyoruz.



BİRİNCİ SINIFLAR

OKURYAZARLIK

Okuryazarlıkta bu iki hafta boyunca öğrenciler, araştırma konumuz 'İlk İnsanlar' ile ilgili bir dizi Rüya zamanı masalını keşfetmeye devam ettiler. 'Kuşların renklerini nasıl aldıkları' ve 'Yarasa ve Timsah' adlı geleneksel masalları okuduk. Öğrenciler masallarla kendi tecrübeleri arasında bağlantı kurmaya devam ettiler ve bunları cümleler kurarak yazdılar. Yazma dersimiz sırasında öğrenciler, sınıfta okuduğumuz Yerli hikayelerinden yola çıkarak, kendi yenilikçi metinlerini oluşturmaya devam ettiler. Ayrıca dil deneyimi hakkında, dans, sanat etkinlikleri ve mücevher yaptılar ve bunları masallarını yazılarına ilham vermek için kullanmaktan keyif aldılar.

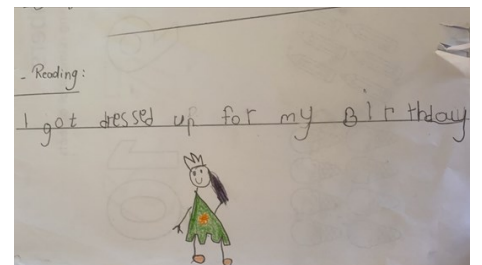
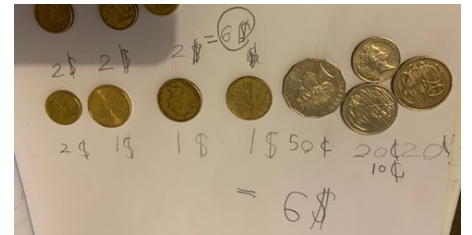
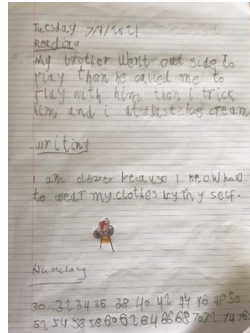
MATEMATİK

1. Sınıf öğrencileri sayma becerilerini geliştirmeye devam ediyorlar ve oynadığımız eğlenceli matematik oyunlarından gerçekten keyif aldılar. Zihinsel matematik stratejilerini arttırmaya çalışıyorlar ve 2'şer, 5'şer ve 10'ar olarak ileri ve geri sayıyorlar. Kapanma döneminde çocuklar para kavramını keşfediyorlar. Madeni paraları adlandırma ve sipariş etme ve 6.00 Dolara kadar olan küçük madeni para koleksiyonlarını kullanarak para sayma alıştırmalarını yaptılar. Ayrıca şans ve olasılık hakkında bilgi edinmeye başladılar ve olacak, olabilecek ve olmayacak olayları tespit etmekten keyif aldılar. Çocuklar video izleyerek, oyun oynayarak ve şarkılar söyleyerek bu matematik kavramlarını geliştirmeyi sevdiler.

Geçtiğimiz hafta çocuklar Kitap Haftasını kutladılar, en sevdikleri karakterler gibi giyinmeyi ve en sevdikleri hikayeleri paylaşmayı ve Yılın Kitabı olan 'Meşgul Gagalar' (Busy Beaks) ile ilgili etkinlikleri tamamlamayı çok sevdiler. Tüm yaratıcı kostümlerinizi için ellerinize sağlık!!

ARAŞTIRMA

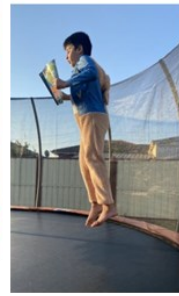
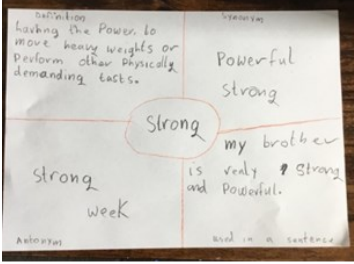
Araştırma dersinde, çocuklar 'Avustralya'nın İlk İnsanları' hakkında bilgi edinmeye devam ettiler. Okuma dersinde masal anlatımı, sanat etkinliklerimiz aracılığıyla yaratıcı olma ve video izleme yoluyla Yerli kültür hakkında olan bilgilerini genişlettiler. Bu iki hafta boyunca çocuklar şarkı sözlerini ve bunların Yerli kültür için olan önemini keşfettiler. Ayrıca Yerli halktan ve onların ülke ve toprakla olan bağlantılarından ilham alan doğal kaynakları kullanarak sanat yarattılar. Çocuklar gerçekten harika sanat eserleri yaratıyor!!!



İKİNCİ SINIFLAR

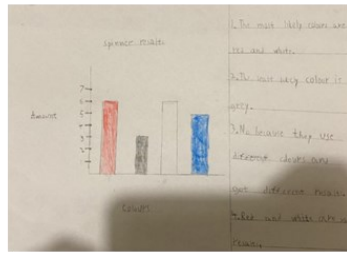
OKURYAZARLIK

2. Sınıf öğrencileri, zıt anlamlıları, eş anlamlıları ve kelime tanımlarını belirlemek için Freyer modelini kullanarak kelime türleri konusunda gelişmiş bir bilgi birikimi sergilediler. Bu tür kelimeleri anlamak öğrencilerin sözlü ve yazılı iletişim kurmalarına destek olacaktır. Öğrenciler şiirler hakkında bilgiler öğrenmeye devam ettiler. Şiir dersimizde öğrencilerimiz çeşitli türlerde şiirler yayımladılar ve bunları sınıflarıyla paylaşma fırsatı buldular. Öğrenciler, yazarlar birliğimiz için son bir şiir hazırlıyorlar. 6 artı 1 özelliğinin mükemmel kullanımını gösteren şiirler, ödül almak için yarışacak. Ayrıca birçok öğrenci giyinerek, farklı mekanlarda kitap okuyarak Kitap Haftasını kutladık.



MATEMATİK

Matematikte veri toplamayı ve bu verileri bir grafikte temsil etmeyi öğrendik. Öğrenciler kendi şans çarklarını oluşturabildiler, çarkta çıkan sonuçları (çeteleyi) kaydettiler. Öğrenciler, verilerini görüntülemek için bir çubuk grafik oluşturmak için sonuçları kullandılar. Öğrenciler kesirleri öğrenmeye başladılar. Ders boyunca öğrenciler kesirlerin bir bütünün eşit parçalarına sahip olması gerektiğini öğrenecekler.



ARAŞTIRMA

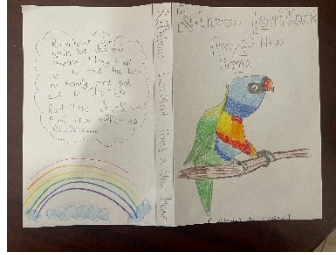
Araştırma dersinde, ikinci sınıf öğrencileri, "Wurundjeri halkının kültürünü canlı tutmak neden önemlidir?" konusu hakkındaki öğrendikleri bilgilerini paylaşmak için maketlerini tamamladılar. Öğrenciler, başarılarını, zorluklarını ve iyileştirmelerini maketlerine yansıtmışlardır.



ÜÇ VE DÖRDÜNCÜ SINIFLAR

OKURYAZARLIK

Okuryazarlıkta öğrenciler kitap haftasını kutluyorlar. Öğrenciler kendi kitap kapaklarını ve karakterlerini tasarladılar. Bu yılki 2021 kitap haftası kutlamaları için en iyi kitaplar listesine giren farklı kitapları tartıştılar. Öğrenciler ayrıca çevrimiçi BTN (Behind the News—Haberlerin Arkasında programına) ait soruları yanıtlıyorlar. Öğrenciler, yazarların festivali için hikayelerini yazmaktadırlar. Öğrenciler 6+1 yazı yazma özelliklerine bakıyor ve bunu yazılarına dahil ediyorlar. Öğrenciler ayrıca, kapanma döneminde deneyimlerinin olumlu ve olumsuz yönlerini tartışarak gelecekteki benliklerine (kendilerine) resmi bir mektup yazmaya çalışıyorlar.

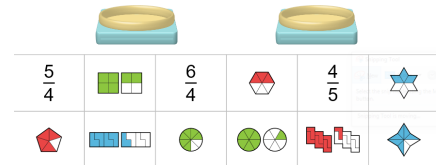
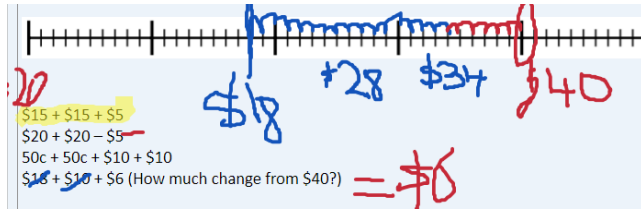


The mysteries footprints
Ding dong, went the door "I get it said Hannah" "thanks" said Trina, "what is it" said Trina "something you gotta believe" said Hannah "I know but what is it" said Trina "It's a lifetime" said Hannah "I KNOW BUT WHAT IS IT" "WE ARE GOING ON A SECRETE MISSION" "WHY DIDNT YOU SAY SO" said Trina angrily "we are going on a secret mission" said Hannah sadly "Oh I'm sorry can you please forgive me" said Trina ashamed how she treated her best friend.
The next day they packed food and clothes they were so excited, one minute later after packing a car came and it beeped at the house the girls went out with everything, they got in the car and off they went off to the jungle, when they got so excited when they were there they yelled out, "MISSION TIME!!" they were so excited, that they went running not knowing what to do until they figured it out, they found footprints they so they followed the footprints.
It took two days until the footprints stopped and there was a bear the two girls were shocked and relieved when the bear noticed them, the girls ran for their lives they ran through the woods just to find a hiding spot when they finally found one, they hid and waited for the bear to pass when the bear passed, they ran to the limo and said drive as fast as you can then when they finally when they came home they whispered "mission complete"
Then they never accepted a mission again
THE END



MATEMATİK

Matematik dersinde öğrenciler denk kesirleri keşfetmeye ve değişimi hesaplamaya başladılar. Kesirlerin boyutunu karşılaştırmak ve eşdeğer kesirleri belirlemek için çevrimiçi şekillerini kullandılar. Öğrenciler ayrıca yansıma, öteleme ve dönme hakkında bilgiler öğrendiler ve çevremizdeki bulunan simetrik şekilleri (bakışımı) keşfettiler.



ARAŞTIRMA

Araştırma dersinde öğrenciler kendi kültürlerinin bir parçası olan gelenekleri ve bunların diğer kültürlerden nasıl farklılık gösterdiğini belirlediler. Öğrenciler fikirlerini paylaşmak için çevrimiçi bir işbirliği sayfası kullandılar ve bu gözlemlere dayalı olarak bazı ilgi uyandıran sorular sordular.

In my culture	In a different culture	I wonder
We have to eat rice. We have some different dresses.	Some people eat arabic people make a chicken with soup at eid.	Is any other culture is similar to mine.

In My Culture	In a Different Culture	I wonder
People paint Henna on their hands	People get tattoos	Why people decorate their body?
People fast for a month	People never fast	Why people celebrate Ramadan-vanessa
The whole family cook together—Ms Snow	The mum does the cooking—Ms Snow	How people learn to cook? mohamad
In my family I put light everywhere in the house—shreya	My mum give me money-mavadah	I wonder if they are so many cultures for just 1 family-shreya
We give money as a present Ali h	People give presents vanessa	I wonder why different cultures give different things.
Every Sunday we have a family roast—Ms Jenny	People have family dinner for special eventsleyla	
Vanessa It is important to have breakfast with the whole family and sometimes friends.	Most people have breakfast when they wakeup on there own. Laila	How do people remember to have breakfast?

WHAT IS CULTURE?		
TRADITION Location - Serbia Name - papirni How people learn to cook?	FOOD Location - Serbia Name - papirni How people learn to cook?	BELIEF Location - Serbia Name - papirni
PRACTICE Location - Serbia Name - papirni	FASHION Location - Serbia Name - papirni	OTHER?

BEŞ VE ALTINCI SINIFLAR

OKURYAZARLIK

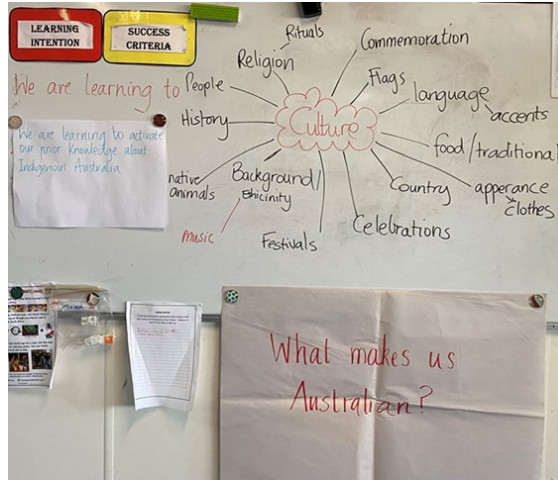
Okuma dersi sırasında tahminler üzerinde çalıştık, öğrencilerden metin ve görselleri kullanarak bir metni yorumlamaları istendi. Yazma dersinde, öğrenciler bir hikayenin yapısı üzerinde çalışıyorlar. Öğrencilerden “Eski Dünya, Yeni Dünya, Öteki Dünya” konusunu kullanarak kendi hikayelerini oluşturmaları istenmiştir.

MATEMATİK

Matematikte, öğrenciler parayı kullanarak problemleri nasıl çözeceklerini araştırıyorlar. Öğrenciler para üstünü ve yüzdelerin nasıl hesaplanacağı üzerinde çalışıyorlar. Derse başlangıç etkinliği olarak çarpma işlemlerini araştırıyor ve öğrencilerin becerilerini geliştiriyoruz.

ARAŞTIRMA

Araştırma dersinde öğrenciler konumuz olan 'Bizi Avustralyalı yapan nedir?' üzerine odaklanıyoruz. Bu hafta öğrencilerden kendi kültürlerinin bir yönü hakkında bir sunum geliştirmeleri istendi ve bu sunum gelecek hafta sunulacak.





HAFTANIN ÖĞRENCİSİ



3. DÖNEM, 8. HAFTA

3. DÖNEM, 9. HAFTA

ANA SINIF A:

Fatima

Maryum

ANA SINIF B:

Luke

Ayesha

ANA SINIF C:

Elanur

Ali

1 A:

Jourmana

Jazaiah

1 B:

Mohamed

Myah

1 C:

Adrian

Prisma

2 A:

Azaan

Mousa

2 B:

Deyyan

Paisios

2 C:

Aysha

Mariam

2 D:

Tobias

Aleyna

3 A:

Mohamad

Aayah

3 B:

Yusuf

Sophia

4 A:

Zain

Lania

4 B:

Taha

Maymoona

4 C:

Anaya

Nada

5/6 A:

Omer

Esat

5/6 B:

Fatima

Meysoun

5/6 C:

Fatoum

Nooraldeen

5/6 D:

Aisha

Khaled

5/6 E:

Abdullah

Khadijo

Mevcut tüm programları bir sonraki duyuruya kadar çevrimiçi olarak yapıyoruz. Zoom üzerinden herhangi bir programa katılmak isterseniz 0419475047 numaralı telefonu arayınız veya mesaj atınız. Önceliğimiz toplumumuzu güvende tutmaktır - güvenli olduğu anda tüm programlar Toplum Binamızda faaliyetlere devam edecektir.

Oyun grubu:

Oyun grupları Pazartesi ve Salı günleri yapılmaktadır. Sabah oyun grupları sabah saat 9:15 ile 11:15, öğleden sonra grupları ise saat ö.s. 1:00'den 3:00'e yapılmaktadır.

Etkileşimli İngilizce Kursu:

Ücretsiz İngilizce Dersleri Salı, Çarşamba ve Perşembe günleri sabah 9:15 ile ö.s.12.15 arası yapılmaktadır. Ücretsiz çocuk bakımı Çarşamba ve Perşembe günleri yapılmaktadır. Derslere katılmak istiyorsanız lütfen 0419475047'yi arayınız.

El-İşi Kulübü:

Pazartesi sabahları 9.15 -11.15 arası

Bebek Sirki: Her Çarşamba sabah 11:30 ile ö.s. 12:30 arası



Bayanlar için Zumba: Her Perşembe sabah 9:30 ile 10:30 arası

Daha fazla bilgi için Lütfen Toplum Binası Kordinatörü Bayan Fatima Ghazzaoui ile iletişime geçiniz.

Tel: 9309-1181 Mob: 0419475047



Koronavirüs (COVID-19) bulaşma riskini azaltın

Reduce your risk of coronavirus (COVID-19) – Turkish

- **Ellerinizi en az 20 saniye boyunca** sabunla ve suyla yıkayın. Kâğıt havlu veya kurutucuyla kurulayın.
- **En az yüzde 60 alkollü** bir el dezenfektanı kullanın.
- **Öksürdüğünüzde veya hapşırdığınızda** bir mendil yardımıyla ağızınızı kapatın veya dirseğinizin içine doğru hapşırın veya öksürün.
- **Mümkünse evde kalın.** Evden hangi nedenlerle çıkabileceğinizi öğrenmek için web sitemize göz atın.
- **Evden çıkmanız gerekiyorsa** yüzünüzü bir maske veya atkı, fular gibi bir kumaş yardımıyla örtün.
- **Gözlerinize, ağızınıza, burnunuza, maske veya yüz örtüsüne dokunmayın.**
- **Kendinizi kötü hissediyorsanız yardım isteyin,** aile doktorunuzu veya koronavirüs yardım hattını arayıp onlara danışın. Hastaysanız evinizden çıkmayın.
- **Hastalık belirtileriniz varsa test yaptırın** ve test yaptırdıktan sonra doğruca eve gidin.
- **Sağlık kontrollerinize/çekaplarınıza gidin** ve ilaçlarınızın mümkünse evinize teslim edilmesini isteyin.
- **Sağlıklı alışkanlıklarınıza ara vermeyin:** Egzersiz yapın, dengeli beslenin, uykunuzu alın ve çevrenizle iletişim kurmayı sürdürün. Sigarayı bırakın (Quitline 137 848).
- **Akil sağlığınızı düşünün** ve hoşunuza giden şeyler yapın. Akil sağlığıyla ilgili kaynaklara ve desteklere ulaşmak için web sitemize göz atın.



Find out more
www.dhhs.vic.gov.au/coronavirus

For more information, call the
Coronavirus hotline 1800 675 398 (24 hours)
Choose option 0 for translating and interpreting services
Call Triple Zero (000) for emergencies only

To receive this publication in an accessible format email Emergency Management Communications <COVID-19@dhhs.vic.gov.au>

Authorised and published by the Victorian Government, 1 Treasury Place, Melbourne.
© State of Victoria, 29 July 2020 (2001628) v9



Health
and Human
Services



BREAD TAGS FOR WHEELCHAIRS



Please save your bread tags - they will be recycled to fund wheelchairs in South Africa.



We collect bread tags Australia-wide, and recycle these in Robe, SA. All funds raised through recycling are used to supply wheelchairs in South Africa.



Re-made in Robe!




What can I do?

It's easy save your bread tags for a while and then drop them off at one of our collection points. Ask your family, friends, school and local café to help.



Visit our website for signage, to find your nearest collection point, or to host a collection point.

 aussiebreadtags@gmail.com

 www.ozbreadtagsforwheelchairs.org.au

 [@aussiebreadtags](https://www.facebook.com/aussiebreadtags)

Local Contact: